



Utility Payment Assistance Programs



APPLY FOR A UTILITY ASSISTANCE PROGRAM BY JUNE 14, 2022

APPLY FOR NEW JERSEY'S ASSISTANCE PROGRAMS TODAY!

American Rescue Plan-Utility Relief Program (ARP) provides forgiveness of overdue energy balances while funds last. Self-screen for eligibility or apply online at: www.nj.gov/dca/dcaid or call 844-930-1778.

Low-Income Household Water Assistance Program (LIHWAP) provides forgiveness of overdue water and sewer bills while funds last. Self-screen for eligibility or apply at: www.nj.gov/dca/dcaid or call 800-510-3102.

Universal Service Fund (USF) provides monthly credits of up to \$180 per month for household natural gas and electric bills. USF also offers forgiveness of overdue utility balances through the **USF-Fresh Start Program**. Through Fresh Start, for each month a USF customer pays their current monthly charges in full, 1/12 of the balance owed at time of enrollment is forgiven. Apply for USF with the HEAP application (see below).

Home Energy Assistance Program (HEAP) provides grants for household heating costs, medically-necessary cooling, and heating expenses included in rent. Self-screen for eligibility and apply online at www.nj.gov/dca/dcaid, or call the USF/HEAP hotline at **800-510-3102** to have an application mailed to you, find a local application agency, or request a home visit due to medical reasons.

Payment Assistance for Gas and Electric (PAGE) provides grants for natural gas and electric bills for low and moderate-income households. If you are income eligible for USF, you must apply for USF first before seeking supplemental assistance from PAGE. You can apply online at www.njpoweron.org or call **732-982-8710** to have an application mailed to you or for help finding a local application agency.

Lifeline Utility Assistance Program helps income-eligible senior citizens and the disabled with their electric and natural gas costs. Apply for Lifeline with the NJSave application at www.aging.nj.gov or call **800-792-9745** for more information.

If you are in danger of utility shut off or if you are currently disconnected, apply for programs above and inform your utility company immediately. If you apply by June 14th you will be eligible for certain protections.



Annual Income Limits for Energy Assistance Programs

Household Size	PAGE	ARP/USF	HEAP/LIHWAP
1	\$66,968	\$51,520	\$40,181
2	\$87,575	\$69,680	\$52,545
3	\$108,180	\$87,840	\$64,908
4	\$128,786	\$106,000	\$77,272
5	\$149,392	\$124,160	\$89,635
6	\$169,998	\$142,320	\$101,999
7	\$173,862	\$160,480	\$104,317
8	\$177,725	\$178,640	\$106,635

**Know Your Rights! View Utility Customer Bill of Rights at:
www.nj.gov/bpu/assistance/rights/**



Programas de Asistencia de Pagos de Utilidades

APLIQUE PARA LOS PROGRAMAS DE ASISTENCIA DE UTILIDADES ANTES DE JUNIO 14, 2022
APLIQUE PARA LOS PROGRAMAS DE ASISTENCIA DE NEW JERSEY HOY!

Programa Americano de Rescate – Programa de Alivio de Utilidades (ARP) provee perdón de facturas atrasadas mientras existan fondos. Verifique su elegibilidad o aplique en línea en: www.nj.gov/dca/dcaid o llame al 844-930-1778

Programa de Asistencia de Agua Para Hogares de Bajos Ingresos (LIHWAP) provee perdón de facturas atrasadas de agua y aguas residuales mientras existan fondos. Verifique su elegibilidad o aplique en línea en: www.nj.gov/dca/dcaid o llame al 800-510-3102

Fondo de servicio Universal (USF) provee créditos mensuales de hasta \$180 por mes en las facturas residenciales de gas natural y electricidad. USF también provee perdón de sus facturas atrasadas de servicios públicos a través del **Programa USF-Fresh Start**. A través de Fresh Start, cada mes que un cliente de USF paga sus cargos mensuales actuales en su totalidad, se le perdona 1/12 del saldo adeudado en el momento de la inscripción. Consulte la siguiente página para conocer los límites de ingresos. Solicite USF con la solicitud HEAP (ver más abajo).

Home Energy Assistance Program (HEAP) provee subsidios para los costos de calefacción del hogar, ambientación por razones médicas, y costos de calefacción incluidas en la renta. Verifique su elegibilidad o aplique en línea en: www.nj.gov/dca/dcaid o llame a la línea de emergencia de USF/HEAP al 800-510-3102 para que le envíen una solicitud por correo, o encontrar una agencia local, o solicitar una visita al hogar debido a razones médicas.

Programa PAGE provee subsidios en las facturas de gas natural y electricidad para hogares de ingresos bajos y moderados. Si usted es elegible para ingresos de USF, debe solicitar USF antes de buscar asistencia suplementaria de PAGE. Puede aplicar en línea en: www.njpoweron.org o llame al **732-982-8710** para que le envíen una solicitud por correo, o para encontrar una agencia local.

Programa LIFELINE ayuda a las personas mayores y discapacitadas elegibles con sus costos de electricidad y gas natural. Aplique para Lifeline con la solicitud NJSave en www.aging.nj.gov o llame al **800-792-9745** para más información.

Si estas en peligro de corte de servicio o si ya están desconectados, aplique para los programas mencionados anteriormente e informa tu compañía de servicios públicos inmediatamente. Si aplicaste antes de Junio 14, puedes ser elegible para ciertas protecciones.



Límites anuales de ingresos para los programas de asistencia energética

Personas en el Hogar	PAGE	USF/ARP	HEAP LIHWAP
1	\$66,968	\$51,520	\$40,181
2	\$87,575	\$69,680	\$52,545
3	\$108,180	\$87,840	\$64,908
4	\$128,786	\$106,000	\$77,272
5	\$149,392	\$124,160	\$89,635
6	\$169,998	\$142,320	\$101,999
7	\$173,862	\$160,480	\$104,317
8	\$177,725	\$178,640	\$106,635

¡Conozca Sus Derechos! Ver Los Derechos al Consumidor en:
www.nj.gov/bpu/assistance/rights/